

Stečajni dužnik:

TRANSLACIJA d.o.o.

OIB-78255491137

Ruđera Boškovića 6

SPLIT

Privremeni stečajni upravitelj :

Ana Balikić, mag.iur.

Bana Jelačića 106

Beli Manastir

TRGOVAČKI SUD U SPLITU

SUKOŠANSKA 6

21000 SPLIT

ST-367/2023.

STEČAJNOM SUCU

P o d n e s a k

Sukladno odluci suda od 08.02.2024., očitujem se na podnesak zak. zastupnika stečajnog dužnika, kako slijedi :

Činjenica je da je kupoprodajni ugovor konzumiran sa 23.03.2023. .

Člankom 202. točka 3.Stečajnog zakona , propisano je da se naplatni ugovor stečajnog dužnika i njemu bliske osobe može pobijati ako se njime stečajni vjerovnici izravno oštećuju.**Taj se ugovor ne može pobijati ako je sklopljen ranije od 2 godine prije podnošenja prijedloga za otvaranje stečajnog postupka ili ako druga strana dokaže da joj u vrijeme sklapanja ugovora nije bila poznata niti je morala biti poznata namjera dužnika da ošteti vjerovnike.**

Kako je ugovor konzumiran 5 (pet) mjeseci prije podnošenja prijedloga za otvaranje stečaja , koji je FINA podnijela 21.08.2023. , to se ,sukladno citiranom članku zakona, radi o pobojoj radnji stečajnog dužnika, jer je i sklopljen kako bi se oštetili vjerovnici.

Upis prava vlasništva na kupce , sina i kćer zak.zastupnika stečajnog dužnika, je izvršen 4.07.2023., dakle iza blokade koja je nastupila 21.04.2023.i o čemu su bliske osobe zak. zastupnika stečajnog dužnika po prirodi stvari , mogli imati saznanje.

U tom smislu, ostajem kod navoda ranijeg podneska te i kod prijedloga da se zainteresirane osobe pozovu na uplatu predujma troškova stečajnog postupka , a čiju projekciju korigiram kako slijedi:

A. NASTALI TROŠKOVI PRETHODNOG POSTUPKA	IZNOS-EUR
PRISTOJBA ZA UVJ.O NEKRETNINAMA	2,65
TROŠAK UVJERENJA CVH	2,38
Putni trošak	800,00
UKUPNO	805,03
B. PREDVIDIVI TROŠKOVI STEČAJNOG POSTUPKA-TRAJANJE 12 MJESECI	IZNOS
KNJIGOVODSTVENE USLUGE(132,72 +PDV)	1800,00
TROŠAK ARHIVIRANJA DOKUMENTACIJE	300,00
TROŠAK OTVARANJA I VOĐENJA RAČUNA	350,00
TROŠAK IZRADE PEČATA	25,00
NAGRADA ST.UPRAVITELJU BRUTTO	5000,00
NAGRADA PRIVR.STEČ.UPRAVITELJU	289,00
TROŠAK ZATVARANJA RAČUNA	30,00
TROŠAK PARNICE ZA POBIJANJE	70.000,00
SVEUKUPNO	78.599,03

*S obzirom da je evidentno postojanje poboynih pravnih radnji vezano uz nekretninu u vlasništvu stečajnog dužnika , a u ovom trenutku dužnik nema imovine koja bi bila dostatna niti za pokriće troškova stečajnog postupka, **to predlažem da sud svojim Rješenjem, a temeljem čl.132.st.1.Stečajnog zakona, pozove zainteresirane osobe da predujme iznos potreban za vođenje stečajnog postupka,koji uključuje i troškove za pobijanje pravnih radnji , a ako predujam ne bude uplaćen, predlažem da sud svojim Rješenjem , temeljem čl.132.st.2.Stečajnog zakona, zaključi stečaj , zbog nedostatnosti stečajne mase.***

Privremeni stečajni upravitelj :

Ana Balikić, mag.iur.

U Belom Manastiru, 17.02.2024.

